

開螺絲是希臘字Kairos的音譯，  
意思是心中期望的緣分到了。



# 稻秧變奏曲

## 曲目一：台灣關山苗圃的故事

文／陳燕銀 台灣休閒農漁業文化創意協會 理事長

攝影／葉美秀 輔仁大學景觀設計系 教授

原住民小朋友前來為大哥哥、大姊姊加油！



這枚神奇的寶石戒指精確地反應出人體內氣血循環與情緒的關係，幫助人們處於壓力最沈重的時候，明白自己何時可以從事決策、發號施令、何時必須停止，等心平氣和、冷靜思考時再出發或下決心、訂策略，以免在失控的情緒中將好不容易整合起來的團隊或重大決定弄吹了。

2005年2月底，農糧署糧食產業組組長陳建斌(已轉任屏東農業生物技術園區籌備處主任)邀我共同擔任稻作休耕轉型補助計畫審查委員。陳建斌指出：「對一輩子靠種稻維生的農人而言，要他不種稻，休耕後卻還能有不錯的收入，99%的農人頭腦都轉不過來。希望審查會中對於所提出計畫是否可行？一定要說清楚、講明白；即使讓人聽了不舒服、不高興都沒關係。否則這種必須從基本觀念著手的事務，將碰到宛如石頭般堅硬的障礙與困難。」這麼勇敢又明確的指示，令我非常敬佩與感動，陳主任的鼓勵，也是十多年來我堅持留在休閒農漁業領域研究輔導工作的動力之一。

### 關山插秧・全新體驗

其實，長久以來，我行走台灣與日本的

農村，確實發現絕大多數的農人除了種稻、還是種稻，除了稻米、還是稻米。不論坐火車或在高速公路上開車，兩邊都是綠油油的一片稻田，一般農民對於WTO後的休耕轉型完全「莫宰羊」！

2003年初春，我帶了十幾個東吳大學商



各媒體紛紛報導東吳大學生的活動。

學院學生前往關山體驗插秧，我和大家一樣，都是第一次見識到漫無邊際、一大片綠油油的苗圃。將稻穀泡水發芽後，灑在固定規格的黑色塑膠平底盒上，悶在帆布裡約2-3週後，約可長出十來公分高的秧苗，掀開後即可一盒一盒賣給稻農插秧了。

## 插秧儀式・展現成果

我們抵達時，正是寒冷的冬天，當辛苦地完成插秧、種菜體驗後，正準備打道回府時，關山農會張德興股長順口問道：「要不要看看今年最大宗的苗圃揭稻秧儀式？剛出爐、最新鮮的秧苗喔！」因為從沒看過，大家全興沖沖且帶著期待的心情前往。

當帆布掀開後，從都市來的大學生們驚嘆地尖叫出聲，把手摀在嘴上，瞠目結舌地、20幾隻眼睛睜得大大地看著這片綠油油的秧苗圃，以及隨風舞動的秧苗綠浪，大家全被眼前的美景所震撼，呆在那兒、啞口無聲。沒想到，站在一旁的農夫們反而此起彼落地發出彷彿千斤般沈重的哀嘆聲，與我們形成強烈的對比，把大家都嚇了一跳！我站在中間、一時也楞住了，好像一個人同時將一隻手放在冰水裡、另一隻手卻放在熱水中，說不出那種矛盾的感覺，一邊聽到的是驚喜讚嘆聲，另一邊聽到的卻是心痛失望的三聲無奈。

## 極端對比・零和遊戲

原來這些專門經營苗圃的農人，在一大片土地下層鋪上砂石、專業育苗，約40公分見方大小的秧苗，以每盒30元的價格賣出。那一年由於寒流、霜害接連來襲，秧苗葉子尾端全被凍枯，心血就這樣全泡湯了。學生們感受到的是陽光燦爛般的視覺享受；農夫們看到的則是一株株葉尾凍傷、參差不齊、沒人買的秧苗。雖然每盒原價30元，卻不能因爲品質差一點而以賤價賣出，因爲根本沒人會買這種受傷的秧苗插秧，宛如一場零和遊戲。

站在田邊的我，看到兩個極端的對比，腦袋裡開始迷茫起來。身爲在商學院開設觀光休閒產業經營課程20多年的我，腦裡響起一句話：「消

費者與生產者間價值觀的落差，是最大的商機。」這是商場的定律。但現實中該如何應用呢？

## 師生協調・加班救急

我想了一下，回過頭來，以一種溫和但堅定的口吻告訴學生：「我們原本預定明天就要回台北了，難得這麼多人聚在一起，又撞上一個令農民心碎的案例，所以今晚大家加班召開稻秧行銷體驗研習會，明天多滯留半天實驗，好嗎？」大夥兒原本已經買了帶回台北與家人分享的土產、行李也早已打包、準備離去前到



這一片一望無際、綠油油的秧田，仔細看還看到它的凹凸不平。

卡拉OK或是夜遊，狂歡慶功，許多學生一下子臉色發綠、愣在現場，空氣像結冰一樣地凍住了！

有人誇張地坐在地上大聲說：「連夜？老師把我們當成天才還是超人啊？」還有一些女學生嬌嗔地叫了起來：「好累喔！怎麼可能還有體力？」還做出一副快昏倒的表情，儘管他們抗議、叫嚷著、嘟噥著嘴，我的腦海裡卻停格在那群滿臉風霜、穿著夾腳拖鞋的農民們不停哀嘆的景象，他們嘆息的聲音猶在我耳邊徘徊，我狠心地拉下來臉，撂下一句狠話：「做不完就不要走！」接著頭也不回就走開了，丟下一群一臉愕然、不甘、仍然發出撒嬌、耍賴聲，甚至追著我討價還價的學生們。

## 天然礦石・反應情緒

回到住宿的房間裡，第一件事就是從行李



被霜害凍傷、凍枯的秧苗。



我的戒指。這枚神奇的戒指正發出綠綠的顏色！

裡拿出緊急備用道具袋，將一只戒指穩穩地戴上。我是個全年都穿運動服、牛仔褲當工作服的人，自然不喜歡戴項鍊、首飾等身外之物，但這是一枚非常特殊的戒指，它的神奇在於，戴上這枚戒指後，如果呈現黃色，表示此刻情緒已發出警訊，必須警告自己，放緩腳步；金黃色代表戴著這只戒指的人正處於焦慮中。若發出紅色，代表正處於極度憤怒的情緒中，不宜在此狀況下做出決定。綠色則屬穩定正常；藍色是極度理性冷靜；若顯示黑色，則代表該放下一切，直接到醫院「掛號」了。

這顆神奇的寶石，產自密西西比河某一段河岸邊的岩洞裡，可以精確地反應出人體

氣血循環與情緒的關係，幫助人們處於壓力最沈重的時候，明白自己什麼時候可以做決策、發號施令、什麼時候必須停止，等心平氣和、冷靜思考時再出發或下決心、訂策略，以免在情緒失控中、不顧一切地將好不容

易整合起來的團隊或重大決定弄吹了。

自從獲得這項珍寶後，幾年來只用過一、兩次，協助自己掌控局面。這晚，我再度拿出這個寶物，想著該如何把那群心裡已經繳械、丟下任務、準備好好度假的大孩子們拉回繼續工作？必須軟硬兼施，鼓勵、督促等手段兼容並用。首先讓他們按照原訂計畫好好享用一頓原住民風味餐—這部分是不能黃牛的，只要把人的第一感「味覺」侍候妥當，其他四感甚至於第六感才有啓動的可能。（待續）

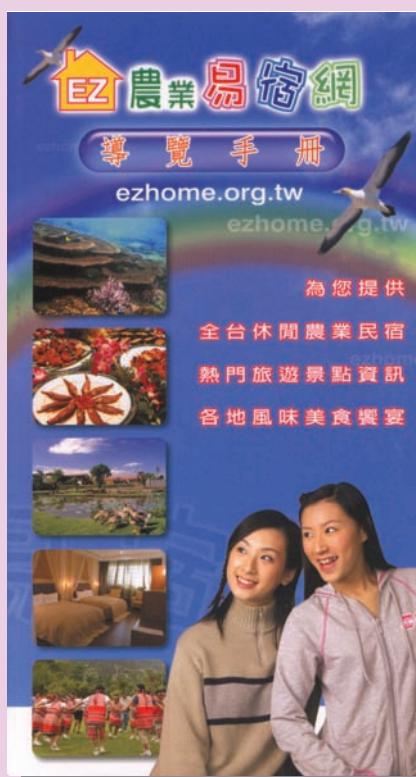
鄉

(本協會第九次日本農村文化及民宿經營研習團，行程訂於96年4月21-28日，歡迎舊雨新知及早預約。0922-450-056 俞秘書)

## 最新的農業易宿網導覽手冊

財團法人農漁會南區資訊中心 編印

為您提供  
全台  
熱門  
各地  
休閒農業民宿  
旅遊景點資訊  
風味美食饗宴



●本手冊依全台各縣市區域分佈，提供各地優良民宿之訂房資訊、特色活動、風味美食、貼心叮嚀及附近景點，並附錄全國高速公路與周邊快速道路圖、國內航空訂位電話等，內容豐富實用。

每本 300 元



豐年社

台北市溫州街14號  
郵撥000059300財團法人豐年社  
郵購另加掛號郵資60元  
電話：02-23628148分機30或31  
傳真：02-83695591